

Extrait des CHANTS POPULAIRES BRETONS recueillis par Yves LE DiBÈRDÈRE

6

HA BERÙiQUiN TRé MA FéÙEiN ...

003.16/164

Ha bérùquin tré ma fèuein de Zand-Hüiniél diar nen dein, de Zant-

Huiniél diar vor nen dein. (I)

Ha bérùquin tré ma féuein,
de Zand-Huiniél diar vor nen dein.

Me drohê quentoh en hantér
eit mont diar pond er Gohqué.

Kervignaguiz e gânné gué
é tont diânnow gued er mânne.

"Kérvignagis, gânnet quet rè,
"or goal passaj ho pes anzé."

Na pe oënd antréed ér vag,
commans en aùél de huéhal.

Commans en aùél de huého
hag er vag vrás de vrancello.

Bonfammic cøuh e oé gueté
hag e gonzé dehé doh Doué.

Ha caèr hé doé conzein dehé
ne hrënt quet van bed anehé.

Ne oé qued hé homz peurlaret
é oënd én deur trihuëh gourhèd.

Trihuëh gourhèh didan d'en dour
é houlén Jézus d'ou sicour.

É houlén Jézus d'ou sicour
hag Intron Varia en Arvour.

o

86

HA BRUIQUIN TRÉ MA FÉUEN ...

00316/04

Hag Intron Varia en Arvour
ha sant Huinél, oé passajour.

"Penaùs vê d'ein hou sicourein
"p'he pes groeit meit me offansein?

"Durand en overèn vitin
"oèh én davarn é ivet guin.

Ha durand en overèn-bred
"é oèh én davarn é ivet.